



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e -mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 28.05.2024 r.

HK.9020.4.11.2024

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r., poz. 537 ze zm.) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2024 r., poz. 416) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody **wodociągu lokalnego Kolniszki** dnia 15.05.2024 r. oraz 22.05.2024 r. i otrzymaniu sprawozdań z badań wody:

- Sprawozdanie z badań nr 286982/24/SOK z dnia 23.05.2024 r.
- Sprawozdanie LBEŚiŻ/465z/2024 z dnia 27.05.2024 r.

Miejsce pobrania: **woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu lokalnego Kolniszki, gmina Gołdap**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, pobranych z wodociągu lokalnego Kolniszki, w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody, prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9 a, 19-500 Gołdap, zbadanej przez Laboratorium J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia oraz Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk, stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabeli 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części C - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Gołdapi
mgr inż. Grażyna Mentel

/ dokument podpisany elektronicznie /

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap (e-mail: pwik@pwik.goldap.pl)
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap (ePUAP:/919munh2tk/skrytkaESP)
3. a/a



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 8A/1
tel. 087 821-77-89 fax 087 821 77 84
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, wyznaczonego porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614

Strona 1 / liczba stron 1
Elk, dnia: 27.06.2024 r.



AB 614

Znak sprawy: LBEŚIŻ.9061.3.466.2024

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 465 z / 2024

1. Badania wykonano na zlecenie: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.
ul. Gen. Sikorskiego 9A, 19-600 Goldap
2. Obiekt badania: zlecenie nr W / 48 / Gol z dnia 22.06.2024
próbka wody do spożycia
3. Cel badania: przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
4. Miejsce, data i godzina pobrania próbek: wodociąg lokalny Kołniskzi - kran w hydroforni Kołniskzi, gmina Goldap, woda podawana na sieć
5. Data i godzina przyjęcia próbek do Laboratorium: pobrana dnia: 22.06.2024 godzina 08:10
przyjęta dnia: 22.06.2024 godzina 11:00
6. Próbkę pobrana wg PN-EN ISO 19458:2007 Jakość wody - Pobranie próbek do analiz mikrobiologicznych przez: prac PSSE w Goldapi B. Wojda
7. Stan próbek zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"
8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbek do Laboratorium: temperatura 4,1 °C



Rodzaj badania		Data wykonania badania	Kod próbek:		465 z
Mikrobiologiczne		22.06.2024 - 25.06.2024	Oznakowanie próbek przez klienta:		60 Gol
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r, poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	Jtk/1ml	10	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 Jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 Jtk/1 ml w kranie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	Jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	Jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	Jtk/100 ml	0	0

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

Jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Anna Kalinowska
specjalista mikrobiologii

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 286982/24/SOK

RPW/1358/2024-1P


 EZD RP PSSE w Gołdapi
(Adm)
Data rejestracji: 2024-05-23
Data wpływu: 2024-05-23

Zleceńodawca Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. SIKORSKIEGO 9A 19-500 GOŁDAP		Próbka (wg deklaracji Zleceńodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Hydrofornia Kolniszki
Data przyjęcia próbki	15.05.2024	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	15.05.2024	
Data zakończenia badań	22.05.2024	
Data utworzenia sprawozdania	23.05.2024	
Informacje dotyczące pobrania próbek: Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: 3/1578/15/05/2024 Data poboru: 15.05.2024 Punkt poboru, miejsce poboru: Hydrofornia Kolniszki ID Próbkobiorcy: 1578		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Temperatura ^{4) 5)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	8,0 ± 0,4	-	-
# Smak ^{1) 2) 7)} PB-12 wydanie 1 z dnia 18.12.2017	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
# Zapach ^{2) 7)} PB-12 wydanie 1 z dnia 18.12.2017	-	Akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Zgodny
* # Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ^{2) 7)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jk/100 ml	0	0 jk/100 ml	Zgodny
* # Liczba Escherichia coli w 100 ml ^{2) 7)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jk/100 ml	0	0 jk/100 ml	Zgodny
* # Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywcym w 22°C ^{2) 7) 8)} PN-EN ISO 6222:2004				
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	jk/ml	2,1x10 ³ [1,6x10 ³ ; 2,7x10 ³]	Bez nieprawidłowych zmian	-
* Barwa ^{2) 3) 5) 6)} PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	< 5 (5±1)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-
* Mętność ^{2) 3) 5)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,28 ± 0,05	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* pH ^{2) 5)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,4 ± 0,2	6,5-9,5	Zgodny



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 286982/24/SOK

* Przewodność elektryczna właściwa ^{20 °C} 10 ³ PN-EN 27888:1999	µS/cm	991 ± 122	≤ 2500	Zgodny
---	-------	-----------	--------	--------

- 1) Badanie nie zostało wykonane z powodu przekroczeń parametrów mikrobiologicznych.
- 2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 3) Wartości progowe niezdefiniowane.
- 4) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 5) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierz (decyzja nr PPIŚ.HŚ.9020.591.2.2023. z dn. 23.10.2023 r.).
- 6) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 7) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierz (decyzja nr PPIŚ.HŚ.9022.17.1.2024.BP z dn. 27.02.2024 r.).
- 8) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
- 100 jtk/ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk/ml w kranie konsumenta.
- 9) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 10) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.

Badanie: Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml wykonano w laboratorium o numerze akredytacji AB 1319

Badanie: Liczba Escherichia coli w 100 ml wykonano w laboratorium o numerze akredytacji AB 1319

Badanie: Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w 22°C wykonano w laboratorium o numerze akredytacji AB 1319

Badanie: Smak wykonano w laboratorium Aleksandrów Łódzki 95-070, ul. IGNACEGO DASZYŃSKIEGO 118

Badanie: Zapach wykonano w laboratorium Aleksandrów Łódzki 95-070, ul. IGNACEGO DASZYŃSKIEGO 118

Autoryzował:

ID: 645, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Pracownia Analiz Środowiska

ID: 806, Specjalista Sekcji Pobierania Próbek, Sekcja Poboru Próbek

*Wyniki analiz podwykonawczych są autoryzowane przez osoby upoważnione przez zewnętrznego dostawcę badań

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych IAC-03:09/2019. Jeżeli w dokumencie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiadania dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanych rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w sztetki bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginalne. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA

Strona 2 / 2

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszoczyńska 180, 81-871 Gdynia, tel. +48 58 786 99 00